

**An die Infrastrukturbetreiberinnen (ISB) und Eisenbahnverkehrsunternehmen (EVU) des VöV  
VöV-Fachgruppen Bautechnik & Umwelt, Romandie  
Bundesamt für Verkehr, Sektionen Zulassungen und Regelwerke, Bautechnik und Fahrbahn  
und Publikumsanlagen  
RAILplus, Swissrail, VSBTU  
Personen, die Rückmeldungen zur 1. Lesung gegeben haben**

Bern, 14.10.2024  
senta.haldimann@voev.ch

**R RTE 29010 «Interaktion Gleis/Brücke»  
Einladung zur 2. Lesung**

Sehr geehrte Damen und Herren

Die VöV-Projektgruppe R RTE 29010 hat unter der Co-Leitung von Gilbert Zimmermann, Rhätische Bahn AG, und Thomas P. Lang, Thomas Lang Consulting GmbH, den Entwurf der neuen Regelung entwickelt und legt Ihnen das Dokument zur 2. Lesung vor.

In der Beilage erhalten Sie folgende Dokumente:

- Informationsblatt für die 2. Lesung einer RTE-Regelung
- Entwurf R RTE 29010 11.10.2024
- Entwurf R RTE 29010 11.10.2024 mit Anzeige der Änderungen im Vergleich zum Entwurf für die 1. Lesung
- Zusammenstellung der Rückmeldungen der 1. Lesung mit Entscheiden/Begründungen der Projektgruppe
- Tabelle «R RTE 29010-2Lesung-Rueckmeldungen» (Word-Vorlage)

**Termin für die Eingabe Ihrer Rückmeldungen: 24.11.2024**  
**E-Mail Adresse für die Eingabe: [RTE@voev.ch](mailto:RTE@voev.ch)**

Gerne nehmen wir die Rückmeldungen von Ihnen und weiteren Fachleuten Ihres Unternehmens entgegen, wenn Sie von dieser RTE-Regelung betroffen sind. Bitte leiten Sie diese Einladung an die betreffenden Fachleute weiter.

Die definitive Regelung wird in Deutsch und Französisch publiziert. Die Übersetzung ins Französische erfolgt erst nach der definitiven, deutschen Fassung.

Ihre Rückmeldungen erfassen Sie bitte in der beiliegenden Word-Tabelle. Gerne erwarten wir Ihre Anträge und Textvorschläge zum Regelungsentwurf per E-Mail an [RTE@voev.ch](mailto:RTE@voev.ch). Bitte schicken Sie uns Ihre Rückmeldungen unbedingt im vorgegebenen Word-File zurück (kein PDF generieren), damit Ihre Eingaben weiterverarbeitet werden können. Falls Sie keine Ergänzungen wünschen, können Sie uns das auch mit einem kurzen E-Mail ohne Beilage kundtun.

Die Projektgruppe wird über die Berücksichtigung der eingegangenen Anträge und Textvorschläge beraten und entscheiden. Über das Ergebnis werden wir die Teilnehmer der 2. Lesung orientieren.

Wir danken Ihnen für Ihre geschätzte Mitarbeit und grüssen Sie freundlich.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Senta Haldimann'.

Senta Haldimann  
Projektleiterin System Bahn

Kopie an Mitglieder PGr R RTE 29010